

Seelsorgeeinheit  
Eisack- und Eggental



Unità pastorale  
Valle Isarco e Val d'Ega

*Pfarre „Maria Hilfe der Christen“ - Kardaun*  
*Parrocchia „Maria Ausiliatrice“ - Cardano*



**Pfarrbrief – Lettera parrocchiale**  
**Mai 2026 – Maggio 2026**





**19. April – Erstkommunion**  
**19 Aprile – Prima Comunione**

Wir möchten uns bei allen bedanken die zum Gelingen der Feier beigetragen haben.

Desideriamo ringraziare tutti coloro che hanno contribuito al successo della celebrazione.



**31. Mai – Kirchtag Kardaun**  
**31 maggio – Sagra della parrocchia**

Am 31. Mai um **10 Uhr** feiern wir das Patrozinium unserer Kirche von Kardaun.

Gleichzeitig findet auch die offizielle Einführung von Pater Shenoy Maniyachery Varghese als neuer **Pfarradministrator und Leiter der Seelsorgeeinheit Eisack,-und Eggental** statt.

Anschließend findet ein Frühschoppen auf den Festplatz statt.

Il 31 maggio alle **ore 10** festeggiamo il patrocinium della nostra chiesa di Cardano. Contemporaneamente, avrà luogo anche la presentazione ufficiale di padre Shenoy Maniyachery Varghese come nuovo **amministratore parrocchiale e responsabile dell'unità pastorale**.

A seguire, ci sarà uno spuntino sul piazzale.

**25. Mai Pfingstmontag - Wallfahrt nach Maria Weißenstein**

Dieses Jahr findet wieder am Pfingstmontag die Wallfahrt nach Maria Weißenstein statt. Start ist um **7.00 Uhr** vor der Bar Luise in Deutschnofen, mit gemeinsamem Gottesdienst um **9.00 Uhr**.

**25 maggio Lunedì di Pentecoste – Pellegrinaggio a Madonna di Pietralba**

Quest'anno si terrà di nuovo il Lunedì di Pentecoste il Pellegrinaggio a Madonna di Pietralba. Partiamo alle **ore 7.00** davanti al bar Luise a Nova Ponente e festeggiamo insieme la s. messa alle **ore 9.00**.



Liebe Pfarrgemeinde,  
das Leben eines Jeden besteht ständig aus einer Reihe von Veränderungen und neuen Herausforderungen. Es betrifft mich auch jetzt persönlich, wenn ich das Eine verlassen und für das Andere wagen muss. Wie bekannt, verzichte ich mit 01. Mai 2026 die Aufgabe als Pfarradministrator bzw. Pfarreseelsorger und Leiter der Seelsorgeeinheit Eisack- und Eggental. Mit demselben Datum beginne ich

meine neue Aufgabe als Provinzial unserer Ordensgemeinschaft der Steyler Missionare in der italienischen Provinz.

An dieser Stelle möchte ich ein paar Dankesworte aussprechen. Ich danke allen, die mich in den letzten Jahren in meinem priesterlichen Dienst unterstützt und begleitet haben. An erster Stelle danke ich meinen Mitbrüdern im priesterlichen Dienst für das Mitgehen und Mittragen bei allen seelsorglichen Diensten. Von Herzen danke ich besonders meinen engsten Mitarbeitern in der Pfarrei, der Pfarrpräsidentin Fr. Margret Tutzer Martini und dem Pfarrgemeinderat für die Leitung/Führung und für den unermüdlichen Einsatz für das Wohl des Pfarrlebens. Danke möchte ich auch sagen den Messnern und allen Ehrenamtlichen, die irgendeinen kirchlichen Dienst ausüben für ihren fleißigen und verlässlichen Einsatz. Besonders danken möchte ich unserer Organistin und Chorleiterin Fr. Barbara Mayr und dem Kirchenchor für ihre unermüdlichen Einsatz und für die immer wieder schöne Gestaltung der Gottesdienste. Ferner bedanke ich mich herzlich bei der politischen Gemeinde von Karneid, dem Bürgermeister Herrn Albin Kofler und dem ganzen Gemeinderat für die gute geleistete Zusammenarbeit und für die Unterstützung, die ich erfahren durfte. Schließlich danke ich von Herzen allen Gläubigen für das Zusammenleben als Pfarrgemeinde, vor allem für die vielen persönliche Begegnungen und Gespräche, die mich ermutigt und mir Freude gemacht haben. Alle diese Art von Mitdenken, Mittragen und Zusammenhalten hat mein persönliches Priesterleben sehr bereichert und geprägt. Dafür möchte ich allen nochmal DANKE sagen.

Auf Wiedersehen möchte ich hier nicht sagen. Denn auch wenn ich vielleicht nur noch seltener zu sehen sein werde, darf ich nach Möglichkeit weiterhin als Seelsorger in den Pfarreien unserer Seelsorgeeinheit mitwirken.

Ich wünsche allen Gottes Segen, viel Freude am Leben und Glauben. Meinem Nachfolger P. Shenoy wünsche ich alles Gute, viel Mut und Kraft für seinen anvertrauten seelsorglichen Aufgabedienst.

Im Gebet und in bester Erinnerung verbunden,

Euer

P. Mansuetus Tus SVD

## Gottesdienstzeiten Mai – Orari s. Messe Maggio

3.	So.	<b>5. Sonntag der Osterzeit – Florinai</b>  <b>9.00 Uhr</b> GM. Verst. Mitglieder Feuerwehr Kardaun-Karneid, JG. Paula Plattner Reyer, JG. Josef Santifaller  <b>19.00 Uhr</b> Maiandacht
5.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera      18.00 Uhr Gebetsstunde
10.	So.	<b>6. Sonntag der Osterzeit – Muttertag</b>  <b>10.00 Uhr</b> JG. Herta Mittermaier  <b>19.00 Uhr</b> Maiandacht
12.	Ma/Di	<b>19.30 Uhr</b> Maiandacht
17.	So.	<b>7. Sonntag der Osterzeit – Christi Himmelfahrt</b>  <b>10.00 Uhr</b> GM. Maria Reyer, GM. Paula Plattner  <b>19.00 Uhr</b> Maiandacht
19.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera      18.00 Uhr Gebetsstunde
24.	So.	<b>Pfingsten</b>  <b>8.30 Uhr</b>  <b>19.00 Uhr</b> Maiandacht
25.	Mo.	<b>Pfingstmontag</b>  <b>9.00 Uhr</b> Gottesdienst in Weißenstein
26.	Ma/Di	<b>19.30 Uhr</b> Maiandacht
31.	So.	<b>Dreifaltigkeitssonntag – Kirchtag</b> <b>Santissima Trinità - Sagra della Parrocchia</b>  <b>10.00 Uhr</b> JG. Alois und Maria Pichler  <b>19.00 Uhr</b> Maiandacht

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: 25. Mai  
 Chiusura di redazione per la prossima lettera parrocchiale: 25 maggio

Redaktion: Thomas Aster      thomas\_aster@yahoo.it      346 545 4369